

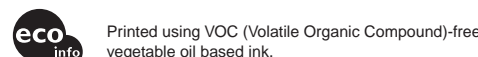
Cassette Player

Operating Instructions
使用说明书 (反面)



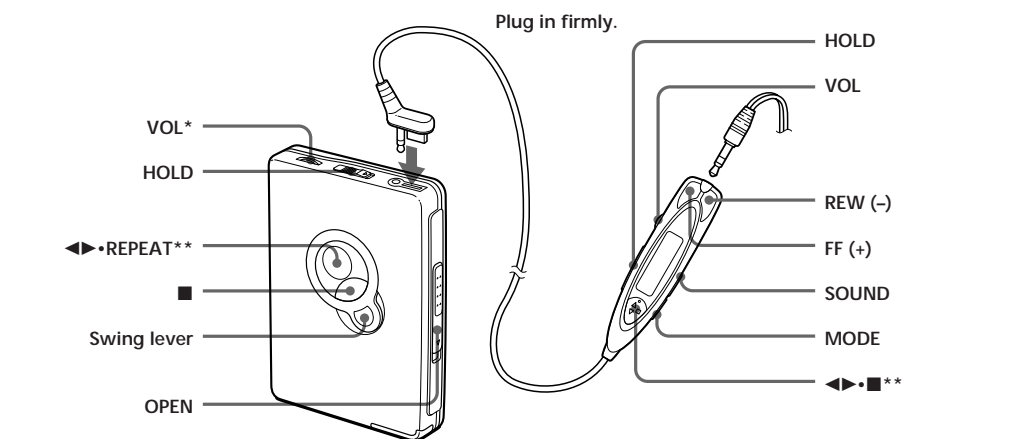
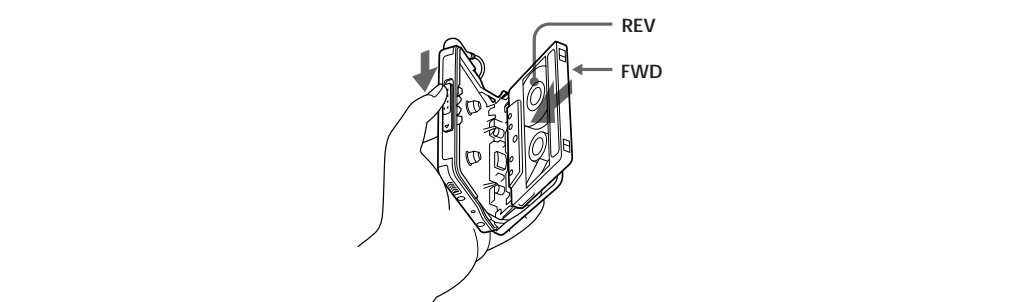
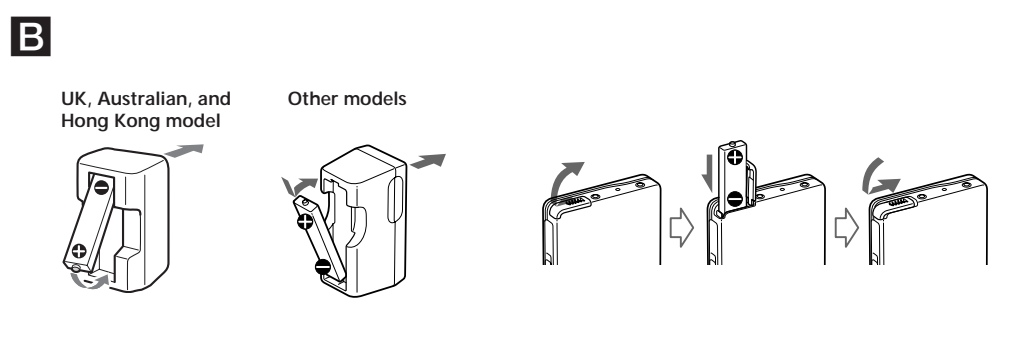
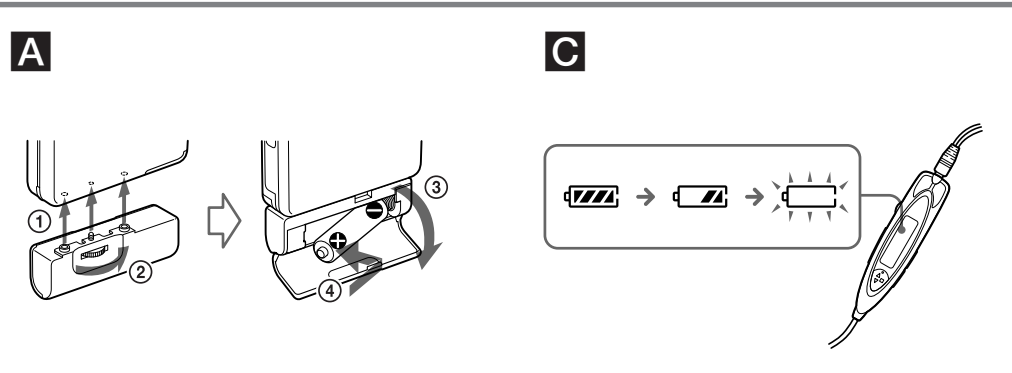
WM-EX621

Sony Corporation ©2001 Printed in Malaysia



http://www.world.sony.com/

WALKMAN is a registered trademark of Sony Corporation.
WALKMAN 是 Sony 公司的注册商標。
WALKMAN Sony



* There is a tactile dot beside VOL on the main unit to show the direction to turn up the volume.
** The button has a tactile dot.

Specifications

Frequency response
Playback: 30 - 18 000 Hz

Output
Headphones () jack
Load impedance 8 - 300 Ω

Power requirements
1.5 V
Rechargeable battery
One R6 (size AA) battery

Dimensions (w/h/d)
Approx. 77.1 × 108.0 × 20.5 mm

Mass
Approx. 158 g

Supplied accessories

- Battery case (1)
- Stereo headphones or earphones with remote control (1)
- Battery charger (1)
- Rechargeable battery (NC-6WMM, 1.2 V, 600 mAh, Ni-Cd) (1)
- Carrying pouch (1)
- Rechargeable battery carrying case (1)

Design and specifications are subject to change without notice.

Battery life (Approx. hours) (in playback)	(JEITA*)
Rechargeable NC-6WMM fully charged	14
Sony alkaline LR6 (SG)**	46
Rechargeable NC-6WMM Sony alkaline LR6 (SG) used together	60

* Measured value by the standard of JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
(Using a Sony HF series cassette tape)
**When using a Sony LR6(SG) "STAMINA" alkaline dry battery (produced in Japan).

Note

- The battery life may be shorter depending on the operating condition, the surrounding temperature and battery type.

English

WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

- To prevent fire, do not cover the ventilation of the apparatus with newspapers, table-cloths, curtains, etc. And don't place lighted candles on the apparatus.
- To prevent fire or shock hazard, do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.
- Treat batteries as toxic waste. Do not dispose with regular garbage.

Preparations

Prepare a dry battery (not supplied) or the rechargeable battery (supplied).

Dry Battery

Attach the supplied battery case, and then insert one R6 (size AA) battery with correct polarity.

Note

- For maximum performance we recommend that you use a Sony alkaline battery.

Rechargeable Battery

- Insert the supplied rechargeable battery (NC-6WMM) into the charger with correct polarity.
- Plug in the charger to the house current (mains).
UK, Australian, and Hong Kong model: Full charging takes about 3.5 hours.
U.S.A., Canada, European Continent and Saudi Arabian model: Full charging takes about 2.5 hours.
Korean model: The full charging time depends on the voltage of your mains.
110 V: 10 hours
220 V: 2.5 hours
Other models: The full charging time depends on the voltage of your mains.
120 V: 10 hours
220 - 240 V: 2.5 hours
- Insert the fully charged battery into the rechargeable battery compartment.

You can charge the battery about 300 times.

When to replace/charge the battery

Replace or charge the battery when " " flashes in the display on the remote control.

Note

- After the battery is replaced, the setting of the SOUND and MODE buttons will be erased.

Playing a Tape

- Insert a cassette and if the HOLD function is on, slide the HOLD switch in the opposite direction of the arrow to unlock the controls.
- Press (play) (stop) on the remote control and adjust the volume with VOL. (On the main unit, press (REPEAT).)

When adjusting the volume on the main unit
Set the VOL control on the remote control at maximum.

When adjusting the volume on the remote control
Set the VOL control on the main unit to around 6.

Operation on the remote control

To	Press
Switch playback to the other side	(left) (right) more than a second during playback
Stop playback	(left) (right) once during playback
Fast forward*	FF during stop
Rewind*	REW during stop
Play the other side from the beginning (Skip Reverse function)	FF for 2 seconds or more during stop
Play the same side from the beginning (Rewind Auto Play function)	REW for 2 seconds or more during stop
Repeat the current track (Repeat Single Track function)	(left) (right) twice during playback To stop a single repeat, press (left) (right) once

Operation on the main unit

To	Do this
Switch playback to the other side	Press (left) (right) REPEAT during playback.
Stop playback	Press (stop).
Fast forward*	Move the swing lever toward (right) FF CUE once during stop.
Rewind*	Move the swing lever toward REVIEW REW (left) once during stop.

To	Do this
Play the other side from the beginning (Skip Reverse function)	Move and hold the swing lever toward (right) FF CUE for 2 seconds or more during stop.
Play the same side from the beginning (Rewind Auto Play function)	Move and hold the swing lever toward REVIEW REW (left) for 2 seconds or more during stop.
Repeat the current track (Repeat Single Track function)	Press (left) (right) REPEAT for 2 seconds or more during playback. To stop a single repeat, press it again.

* If (left) (right) on the remote control is pressed during fast forward or rewind, the Walkman switches to playback.

Other tape operations

To play the next track/succeeding 9 tracks from the beginning (AMS*)

On the remote control: Press FF once/repeatedly during playback.
On the main unit: Move the swing lever toward (right) FF CUE once/repeatedly during playback.

To play the current track/previous 8 tracks from the beginning (AMS*)

On the remote control: Press REW once/repeatedly during playback.
On the main unit: Move the swing lever toward REVIEW REW (left) once/repeatedly during playback.

* Automatic Music Sensor

Fast forward/rewind while listening to the sound (CUE/REVIEW)

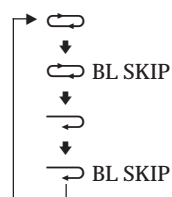
On the remote control: Press and hold FF/REW during playback and release it at the point you want.
On the main unit: Move and hold the swing lever toward (right) FF CUE/REVIEW REW (left) during playback and release it at the point you want.

Using Other Functions

Adjusting Playback Mode

You can adjust the playback direction mode () as well as the BL SKIP mode (on or off).

- Press MODE repeatedly. With each press the indications change as follows:



- When "BL SKIP" is displayed, the tape is fast-forwarded to the next track if there is a blank space of longer than 12 seconds. You will hear repeated sets of three short beeps when skipping a blank.
- When " " is displayed, both sides of the tape is played repeatedly.
- When " " is displayed, both sides of the tape is played once (if you start from R (REV) side, only REV side will be played).

Note

- You cannot adjust the playback mode during fast-forward or rewind.

Emphasizing Sound

1 Press SOUND repeatedly. With each press, the indications change as follows:
RV (Sound Revitalizer): emphasizes treble sound
MB (Mega Bass): emphasizes bass sound (moderate effect)
GRV (Groove): emphasizes bass sound (strong effect)
none: normal (no effect)

Notes

- If the sound is distorted with the mode "GRV", turn down the volume of the main unit or select other modes.
- You cannot change the mode during fast-forward or rewind.

Protecting Your Hearing — AVLS (Automatic Volume Limiter System)

Hold down MODE until "AVLS" appears in the display.
To cancel the AVLS function, hold down MODE again until "AVLS" disappears.

Note

- You cannot turn on/off the AVLS function during fast-forward or rewind.

Locking the Controls — HOLD Function

Slide the HOLD switch in the direction of the arrow to lock the controls of the Walkman or the remote control.

Precautions

On rechargeable battery and charger

- Remove the charger unit from the wall outlet as soon as possible after the rechargeable battery has been charged. Overcharging may damage the rechargeable battery.
- The battery charger and the rechargeable battery may become warm during charging, but this is not a problem.
- Do not tear off the film on the rechargeable battery.
- Use only the supplied battery charger to charge the supplied rechargeable battery.
- Be sure not to short-circuit the battery. When you carry it with you, use the supplied carrying case. If you are not using the case, do not carry the battery with other metallic objects such as keys rings in your pocket.
- If the rechargeable battery is new or has not been used for a long time, it may not be charged completely until you use it several times.
- The nameplate indicating the operating voltage, power consumption, etc. is located on the bottom exterior of the battery charger.

On batteries

- Do not charge a dry battery.
- Do not carry the dry or rechargeable batteries with coins or other metallic objects. It can generate heat if the positive and negative terminals of the batteries are accidentally contacted by a metallic object.
- When you do not use the Walkman for a long time, remove the battery to avoid any damage caused by battery leakage and subsequent corrosion.

On handling

- Do not leave the unit in a location near heat sources, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust or sand, moisture, rain, mechanical shock, or in a car with its windows closed.
- The LCD display may become hard to see or slow down when using the unit at high temperatures (above 40°C/104°F) or at low temperatures (below 0°C/32°F). At room temperature, the display will return to its normal operating condition.
- Do not use cassettes longer than 90 minutes except for long continuous playback.
- If the unit has not been used for long, set it in the playback mode to warm up for a few minutes before you start using again.

On the remote control

Use the supplied remote control only with this unit.

On headphones/earphones

Road safety

Do not use headphones/earphones while driving, cycling, or operating any motorized vehicle. It may create a traffic hazard and is illegal in some areas. It can also be potentially dangerous to play your headphones/earphones at high volume while walking, especially at pedestrian crossings.
You should exercise extreme caution or discontinue use in potentially hazardous situations.

Preventing hearing damage

Do not use headphones/earphones at high volume. Hearing experts advise against continuous, loud and extended play. If you experience a ringing in your ears, reduce volume or discontinue use.

Caring for others

Keep the volume to a moderate level. This will allow you to hear outside sounds and to be considerate to the people around you.

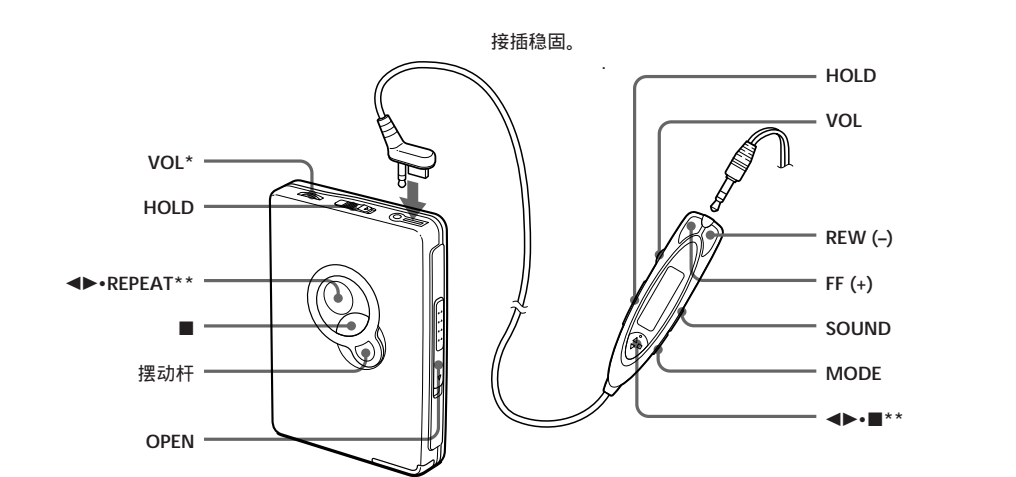
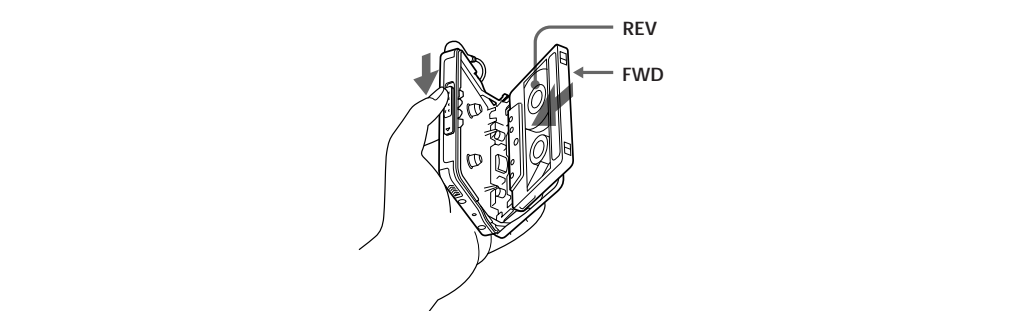
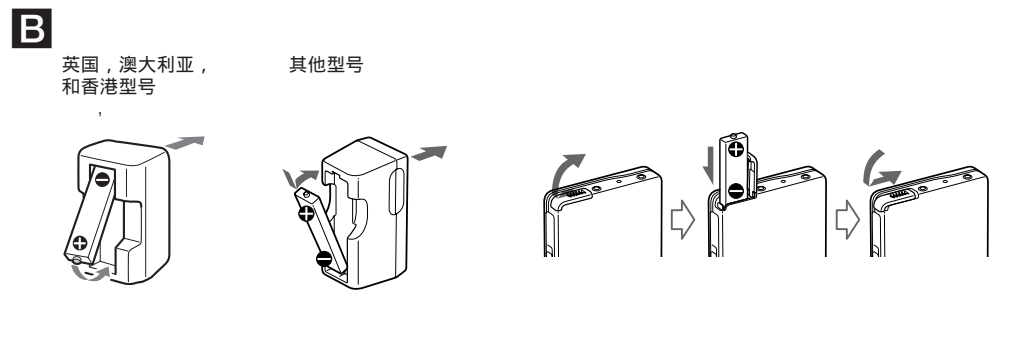
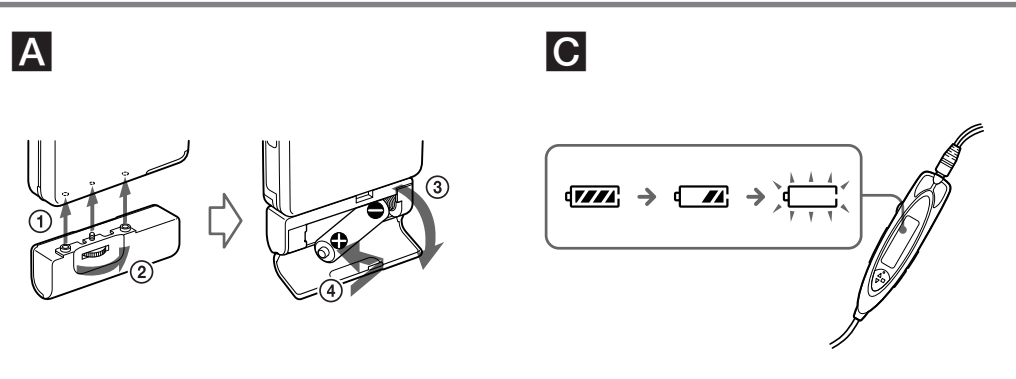
On maintenance

To clean the tape head and path

Use the cleaning cassette CHK-1W/C-1KW (not supplied) every 10 hours of use.
Use only the recommended cleaning cassette.

To clean the exterior

Use a soft cloth slightly moistened in water. Do not use alcohol, benzine or thinner.
Clean the headphones/earphones and remote control plugs and battery case terminals (both inside and outside) periodically.



* 在主机上 VOL 旁边有一个触感圆点，表示转大音量的方向。
** 按钮有触感圆点。

规格	
频率响应 放音：30 - 18 000 Hz	电池寿命 (大约时数) (放音) (JEITA*)
输出 头戴耳机 (插孔) 负载阻抗 8 - 300 Ω	完全充电的充电池 NC-6WM 14
电源 1.5 V 使用一个充电池 一个 R6 (AA, 3 号) 干电池	Sony 碱电池 LR6 (SG)** 46
尺寸 (宽 / 高 / 纵深) 约 77.1 × 108.0 × 20.5 mm	同时使用充电池 NC-6WM 和 Sony 碱电池 LR6 (SG) 60
质量 约 158 g	
附件 • 电池盒 (1) • 带遥控器的立体声头戴耳机或耳机 (1) • 电池充电器 (1) • 充电池 (NC-6WM, 1.2 V, 600 mAh, Ni-Cd) (1) • 携带软袋 (1) • 充电池携带盒 (1)	

设计和规格有所变更时，恕不另行通知。	
频率响应 放音：30 - 18 000 Hz (插孔) 负载阻抗 8 - 300 Ω	电池寿命 (大约时数) (放音) (JEITA*)
输出 头戴耳机 (插孔) 负载阻抗 8 - 300 Ω	完全充电的充电池 NC-6WM 14
电源 1.5 V 使用一个充电池 一个 R6 (AA, 3 号) 干电池 (w/h/d) 77.1 × 108.0 × 20.5 mm	Sony LR6(SG)** 46
质量 约 158 g	同时使用充电池 NC-6WM 和 Sony 碱电池 LR6(SG) 60
附件 • 电池盒 (1) • 带遥控器的立体声头戴耳机或耳机 (1) • 电池充电器 (1) • 充电池 (NC-6WM, 1.2 V, 600 mAh, Ni-Cd) (1) • 携带软袋 (1) • 充电池携带盒 (1)	

要	做
从头顶播放另外一面 (跳越倒绕功能)	停止中向 → FF CUE 移动 摆动杆并保持住 2 秒钟以上。
从头顶播放同一面 (重绕自动播放功能)	停止中向 REVIEW REW ← 移动摆动杆并保持住 2 秒钟以上。
反复现在放音中曲子 (反复一曲功能)	播放中按 ◀▶ •REPEAT 2 秒钟以上。 <i>要停止一面反复放音时，请再按一次。</i>

准备工作

准备 1 个干电池 (无附带) 或充电池 (附带)。
安装附带的电池盒，然后以正确极性装入一节 R6 (AA, 3 号) 电池。

注
• 为获得最佳效果，建议您使用 Sony 牌碱电池。

充电池 B
1 以正确极性将附带的充电池 (NC-6WM) 装入充电器。
2 把充电器接插到家庭用电源插座 (主电源)。
英国, 澳大利亚, 和香港型号：充满电大约须花 3.5 小时。
美国, 加拿大, 欧洲大陆和沙乌地阿拉伯型号：充满电大约须花 2.5 小时。
其他型号：充满电时间根据当地电源电压而异。
110 V：10 小时
220 V：2.5 小时
其他型号：充满电时间根据当地电源电压而异。
120 V：10 小时
220 ~ 240 V：2.5 小时
3 将完全充电后的电池装入充电池室。

何时更换电池 / 给电池充电 **C**
当遥控器上显示器中闪烁着 "□" 时，即请更换电池或给电池充电。

注
• 换装电池之后，SOUND 和 MODE 的按钮设定都将被抹去。

播放录音带

1 装入盒带，如果遥控器的 HOLD 功能仍打着，即请沿相反于箭头方向滑动 HOLD 开关以释放控制器。
2 按遥控器上的 **◀▶** (放音) • **■** (停止) 并用 VOL 旋钮调节音量。(主机上，则请按 **◀▶**•REPEAT。))

在主机上调节音量时
请把遥控器上的 VOL 控制设定于最大。

在遥控器上调节音量时
请把主机上的 VOL 控制设定于 6 左右。

要	请按
换播放另一面	播放中按 ◀▶ • ■ 1 秒钟以上
停止播放	播放中按一次 ◀▶ • ■
快进绕*	停止中按 FF
重绕*	停止中按 REW
从头顶播放另外一面 (跳越倒绕功能)	停止中按 FF 2 秒钟以上
从头顶播放同一面 (重绕自动播放功能)	停止中按 REW 2 秒钟以上
反复现在放音中曲子 (反复一曲功能)	播放中按两次 ◀▶ • ■ <i>要停止一面反复放音时，请按一次 ◀▶•■。</i>

在主机上操作	
要	做
换播放另一面	播放中按 ◀▶ •REPEAT。
停止播放	按 ■ 。
快进绕*	停止中向 → FF CUE 移动摆动杆。
重绕*	停止中向 REVIEW REW ← 移动摆动杆。

要	做
从头顶播放另外一面 (跳越倒绕功能)	停止中向 → FF CUE 移动 摆动杆并保持住 2 秒钟以上。
从头顶播放同一面 (重绕自动播放功能)	停止中向 REVIEW REW ← 移动摆动杆并保持住 2 秒钟以上。
反复现在放音中曲子 (反复一曲功能)	播放中按 ◀▶ •REPEAT 2 秒钟以上。 <i>要停止一面反复放音时，请再按一次。</i>

* 如果在快进绕或重绕过程中按了遥控器上的 **◀▶**•**■**，Walkman 将转换为放音。

其他磁带操作
要从开头播放下一曲 / 按下 9 首曲子时 (AMS*)
遥控器上：播放中按一次 / 反复按 FF。
主机上：播放中向 **→** FF CUE 移动一次 / 反复移动摆动杆。

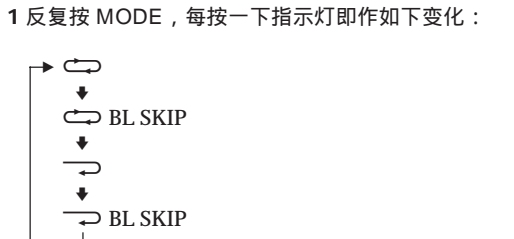
要从开头放在现在播放中曲子 / 前面 8 首曲子时 (AMS*)
遥控器上：播放中按一次 / 反复按 REW。
主机上：播放中向 REVIEW REW **←** 移动一次 / 反复移动摆动杆。

* 自动乐曲探测

听着声音快进绕 / 重绕 (CUE/REVIEW)
遥控器上：播放中按下 FF/REW 而在所要放音点处释放它。
主机上：播放中向 **→** FF CUE/REVIEW REW **←** 移动并保持住摆动杆而在所要放音点处释放它。

使用其他功能

调节放音模式
您可以调节播放方向模式 (**↔** 或 **↔**) 以及 BL SKIP 模式 (开或关)。



* "BL SKIP" 显示时，如果有 12 秒种以上的空白，则录音带将快进绕到下一曲。跳过一段空白时，您将听到反复发出的三声短嘟声。
* **↔** 显示时，将反复播放录音带的双面。
* **↔** 显示时，录音带双面各播放一次 (但如果是从 R (REV) (倒绕) 面开始，则只播放 REV (倒绕) 面而已)。

注
• 快进绕或重绕中，是不能调节放音模式的。

增强声音
1 反复按 SOUND，每按一下，指示灯呈如下显示：
RV (Sound Revitalizer 声音再生器)：增强高音 MB (Mega Bass 强低频)：增强低音 (中等效果) GRV (Groove 最佳状态) 增强低音 (强烈效果) 无：普通 (无效果)

注
* "GRV" 模式时，如果声音失真了，即请转小主机音量或选其他模式。
• 快进绕或重绕时，是不能改变此模式的。

保护您的听觉 - AVLS (自动音量限制系统)
按下 MODE 至显示器中出现 "AVLS"。
要解除 AVLS 功能时，请再按住 MODE 至显示器中的 "AVLS" 消失了显示。

注
• 在快进绕或重绕中，是不能打开 / 关掉 AVLS 功能的。

锁定控制器 - HOLD 功能
沿箭头所指方向滑动 HOLD 开关以锁定 Walkman 或遥控器上的控制器。

使用前须注意

充电池和充电器须知
• 充电池充满电时，即迅速从墙上电源插座卸下充电器装置。因为过度的充电可能会损坏充电池。
• 进行充电中，充电器和充电池都可能变热。这是正常现象不成问题。
• 别取下充电池上的薄膜。
• 别利用附带的电池充电器给附带的充电池进行充电。
• 电池切勿便发生短路。要携带电池时，请用附带的携带盒。如果没装在盒里，则请不要和其他金属小件，诸如钥匙，金属杯等混合在一起携带。
• 全新的，或长期没用的充电池，可能要经充电使用数次以后才能完全充满电。
• 标示有操作电压，电力消耗等的铭板位于电池充电器的外底部。

电池须知
• 别试图给干电池充电。
• 请勿将干电池与硬币或其他金属小件混在一起携带。如果电池的正极和负极意外地接触了金属小件，将会发热。
• 长期不使用 Walkman 时，请取出电池以避免因电池漏液而腐蚀受损。

本机须知
• 请勿将本机置于热源附近，或受阳光直射、极多沙尘、潮湿、会淋到雨、有机械冲击的地方，或紧闭的汽车里。
• 在高温 (40 以上) 或低温 (0 以下) 环境使用机器时，液晶显示器可能变得不易看清或转动变慢。但拿到室温处，即将恢复正常的操作条件。
• 请不要使用 90 分钟以上长度的磁带，除非需要长时间连续放音或录音。
• 如果长时间未使用本机，在重新开始使用之前，请先将其置于放音状态预热几分钟。

遥控器须知
本机限用附带的遥控器。

头戴耳机 / 耳机须知
交通安全
请勿在驾车、骑车或操纵任何机动车辆时使用头戴耳机 / 耳机，否则可能导致交通事故，有些地区是违法的。即使在步行时，特别是在过马路时，高音量地使用头戴耳机 / 耳机也会有潜在的危险。在可能有危险的情况下，必须减小音量或暂停使用。

防止损伤听力
请勿高音量地使用头戴耳机 / 耳机。耳科专家告诫不要连续、高音量和长时间使用耳机。有耳鸣经验的人也请调低音量或不连续使用。

为他人着想
请保持适当的音量，使您能听到外界的声音，并不骚扰周围的人。

维修须知
要清洁磁头和磁带通道时
机器每使用过 10 个小时，即请用清洁用盒带 CHK-1W/C-1KW (无附带) 进行清洁。
限用推夹的清洁用盒带。

要清洁机壳外表时
请用软布蘸道清水擦拭。不可使用酒精、油精或稀溶剂清洁。请定期地擦拭清洁头戴耳机 / 耳机和遥控器插头、电池盒的端子 (里面和外面的端子)。

